

## O wie lieblich ist das Mädchen

German text by *Emanuel von Geibel* (1815-1884) after a text in Spanish by *Gil Vicente* (c1470-c1536),  
*Muy graciosa es la doncella*

Set by *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), *Lied* from *Spanische Liebeslieder*, op. 138, #3

<b>O</b>	<b>wie</b>	<b>lieblich</b>	<b>ist</b>	<b>das</b>	<b>Mädchen,</b>
[ʔo	vi:	'li:p.lɪç	ʔɪst	das	'mɛ:t.çən]
Oh	how	lovely	is	the	girl,

<b>Wie</b>	<b>so</b>	<b>schön</b>	<b>und</b>	<b>voll</b>	<b>Anmut,</b>
[vi:	zo:	ʃø:n	ʔunt	fɔl	'ʔan.mu:t]
how	so	beautiful	and	full-(of)	grace,

*(how beautiful and full of grace,)*

Wie so schön!

Sag' mir an, du wackrer Seemann,  
Der du lebst auf deinem Schiffe,  
Ob das Schiff und seine Segel,  
Ob die Sterne wohl so schön sind!

O wie lieblich ist das Mädchen,  
Wie so schön und voll Anmut,  
Wie so schön!

Sag' mir an, du stolzer Ritter,  
Der du gehst im blanken Harnisch,  
Ob das Ross und ob die Rüstung,  
Ob die Schlachten wohl so schön sind!

O wie lieblich ist das Mädchen,  
Wie so schön und voll Anmut,  
Wie so schön!

Sag' mir an, du Hirtenknabe,  
Der du deine Herde weidest...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and literal translation is available for download.

*Thank you!*

